

FIDELIO

Las primeras grabaciones completas de *Fidelio* proceden de registros radiofónicos realizados en los años treinta y cuarenta. Del Festival de Salzburgo, de 1936, se ha conservado un registro privado de casi una hora del primer acto, que procede de una transmisión dirigida por Arturo Toscanini e incluye la admirable Leonore de Lotte Lehmann. Pero la primera grabación completa procede de otra transmisión, esta vez desde el Metropolitan de Nueva York, realizada el 31 de diciembre de 1938 y bajo la dirección de Artur Bodanzky, que reemplazó los diálogos originales con pomposos recitativos orquestales escritos por él mismo a partir de las indicaciones de Wagner. Esta grabación incluye, además, el debut en ese teatro como Leonore de Kirsten Flagstad y a Friedrich Schorr como imponente Don Pizarro. De todas formas, la primera grabación verdaderamente importante de *Fidelio* fue realizada, en febrero de 1941, durante otra transmisión desde el Met neoyorquino relacionada con el debut de Bruno Walter y que se ha conservado en una cinta con buen sonido monoaural. El director alemán no sólo restauró los diálogos originales, sino que imprimió a la obra un discurso dramático perfectamente vigente todavía hoy. Aquí escuchamos la mejor Leonore de Flagstad, el fraternal Rocco de Alexander Kipnis, y el Florestan, tan impresionante como bizarro, de René Maison.

De 1944 data la primera grabación radiofónica en estudio de *Fidelio*. Fue realizada bajo la dirección de Karl Böhm por la compañía de la Staatsoper de Viena en la Musikverein, tras el cierre del edificio de la Ópera. Destaca por el reparto encabezado por la desgarradora Leonore de Hilde Konetzni, pero también por el imponente Florestan de Torsten Ralf, el modélico Rocco de Paul Schoeffler y hasta por la joven Irmgard Seefried en su mejor Marzelina. En diciembre de ese año, Toscanini dirigió su única grabación completa de *Fidelio* en dos conciertos transmitidos en directo con su Orquesta de la NBC. El director italiano suprimió la mayor parte de los diálogos e inició en disco la tradición de incluir la obertura *Leonore núm. 3* en el segundo acto y tras el dúo de Florestan y Leonore que precede a la escena final de la ópera. Del reparto tan solo destaca Rose Bampton como Leonore, aunque un error en su aria obligó a RCA a volver a grabarla en

una sesión de estudio en el Carnegie Hall, en junio de 1945, antes de publicarla como la primera grabación comercial de la ópera.

En los años de posguerra se sucedieron varias grabaciones radiofónicas tomadas en directo. Entre ellas, el único *Fidelio* de Clemens Krauss, que fue registrado por la compañía de la Staatsoper vienesa, durante una visita al Covent Garden londinense, en septiembre de 1947, y con un reparto similar a la grabación de Böhm tres años anterior. Pero, también, la primera grabación de Otto Klemperer, cantada en húngaro, y grabada durante una función en la Ópera de Budapest, en noviembre de 1948. En todo caso, cualquier discografía de *Fidelio* debería dedicar a Wilhelm Furtwängler un capítulo aparte. No sólo por sus cuatro excelentes grabaciones realizadas con la Filarmónica de Viena, entre 1948 y 1953, sino también por su concepción espiritual de la obra, alejada de azares escénicos y políticos; famosa fue su frase: «*Fidelio* es más una misa que una ópera». Sus dos primeras grabaciones, de 1948 y 1950, proceden del Festival de Salzburgo; en la primera destaca más el conmovedor Florestan de Julius Patzak, pero la segunda es superior y cuenta, además, con la imponente Leonore de Kirsten Flagstad, el pétreo Rocco de Josef Greindl, el temible Don Pizarro de Paul Schöffler, la encantadora Marzelline de Elisabeth Schwarzkopf o Anton Dermota como Jaquino. Las otras dos grabaciones fueron realizadas, en octubre de 1953, una en vivo en el Theater an der Wien, el mismo lugar donde se estrenaron las dos primeras versiones de la ópera (en 1805 y 1806), y la otra en estudio en el Musikverein. Ambas cuentan con el mismo reparto, aunque destaca más en implicación musical y teatral la versión en directo. La grabación en estudio tiene mejor sonido monoaural, pero carece de diálogos. En cuanto al reparto, Martha Mödl y Wolfgang Windgassen son dignos sucesores de la pareja formada por Flagstad y Patzak, y como Rocco destaca ahora Gottlob Frick. Las cuatro grabaciones de Furtwängler añaden la obertura *Leonora núm. 3* en el segundo acto como paso previo al *finale* de la ópera.

De los años cincuenta se han conservado varias grabaciones en directo de Ferenc Fricsay, Bruno Walter, Herbert von Karajan y Karl Böhm. En estos años se realizaron dos interesantes grabaciones radiofónicas con buen sonido monoaural de Eugen Jochum en la Radio de Baviera (1951)

y Erich Kleiber en la Radio de Colonia (1956). Jochum registró otra versión de calidad inferior, para la RAI de Roma y durante un concierto en 1957, aunque la seis años anterior se beneficia además de un sólido reparto encabezado por la dulce e intensa Helena Braun como Leonore, el sólido Don Pizarro de Ferdinand Frantz y con Patzak y Greindl como Florestan y Rocco. La de Kleiber fue una de sus últimas grabaciones y, a pesar de que los diálogos fueron realizados por actores, es una versión que destaca por un cambio de paradigma hacia una concepción más mozartiana y menos wagneriana de la obra; también incluye la primera Leonore de Birgit Nilsson. Pero ese cambio estético de Kleiber es todavía más evidente en la primera grabación en estéreo de *Fidelio*, que dirigió Ferenc Fricsay en 1957 para Deutsche Grammophon. Una versión fresca, elocuente y vital que cuenta con un reparto sensacional encabezado por la ardiente pareja formada por Leonie Rysanek y Ernst Haefliger, el imponente Rocco de Frick y el Don Pizarro severo, aunque también liederista, de Dietrich Fischer-Dieskau. Por lo demás, se cumple la referida moda de disponer de actores para los diálogos y se añade la obertura *Leonora núm. 3* en el segundo acto.

Aparte de las numerosas grabaciones en estudio de Böhm y Karajan, los años sesenta se abren con dos importantes grabaciones en estudio. Dos acercamientos maduros y personales, pero diametralmente opuestos desde el punto de vista estético. Una es la versión expresiva, de fraseo penetrante y *tempi* lentos de Hans Knappertsbusch, que grabó en la Ópera de Baviera, en diciembre de 1961, para Westminster. En el reparto conviven la exquisita Leonore de Sena Jurinac con el fiero Don Pizarro de Gustav Neidlinger, pero también la cuidada producción del musicólogo Kurt List y se añade la obertura *Leonora núm. 3* antes del *finale* del segundo acto. La otra grabación está relacionada con la interpretación equilibrada, dramática y objetiva de Otto Klemperer que, tras dirigir una impresionante producción de *Fidelio* en el Covent Garden en 1961 con Hans Hotter como Don Pizarro, grabó la ópera en estudio para EMI, en febrero de 1962, con el legendario Walter Legge como productor y en el habitual Kingsway Hall londinense. Sigue siendo la grabación más reconocida todavía hoy de la ópera con la sensacional Orquesta

DISCOGRAFÍA Y VIDEOGRAFÍA

Philharmonia y un reparto inmejorable que combina la modélica pareja de Christa Ludwig y Jon Vickers, con el mejor Rocco de Frick. Para la grabación en estudio, Klemperer consiguió convencer a Legge para grabar una versión acortada de los diálogos y no se incluyó la obertura *Leonora* núm. 3.

La tercera grabación en estudio de los años sesenta fue realizada por Decca, en enero de 1964, en la Sofiensaal y con la Filarmónica de Viena. Se contó con el joven Lorin Maazel, que dirige una versión vital y dramática de la obra, pero también con el equipo del mítico John Culshaw y su *sonicstage* o escenografía sonora, que permitía recrear en disco detalles sensoriales de la interpretación en un teatro. Erik Smith y Christopher Raeburn produjeron esta grabación, que contó con la impresionante Leonore de Birgit Nilsson junto al excelente Rocco de Kurt Böhme y el convincente Don Pizarro de Tom Krause, aunque James McCracken esté un punto por debajo como Florestan. Una mención especial merece en esta grabación el coro de la Ópera de Viena preparado para la ocasión por el legendario Wilhelm Pitz.

Las dos grabaciones que cierran la década de los sesenta están relacionadas con la conmemoración del bicentenario del nacimiento de Beethoven. En 1969, Karl Böhm grabó para Deutsche Grammophon con la Staatskapelle de Dresde una estupenda versión dinámica y dramática de *Fidelio*. Se volvió a contar con actores para los diálogos y vocalmente destaca más el Rocco de Theo Adam que la pareja protagonista, formada por Gwyneth Jones y James King. Böhm incluye la obertura *Leonora* núm. 3 y la dirige, además, magistralmente. Muy diferente es la versión de 1970 que Herbert von Karajan grabó para EMI con la Filarmónica de Berlín, con *tempi* ampulosos y sonido opaco, e incluso con una pareja algo sobreactuada, formada por Helga Dernesch y Jon Vickers. El enfoque de Karajan resulta más convincente en la grabación en vivo de la Ópera de Viena, de 1962, que Deutsche Grammophon publicó en 2008. En este caso, ni siquiera un reparto encabezado por Ludwig y Vickers permiten a Karajan brindar una versión importante, aunque incluya a Gundula Janowitz como la mejor Marzelline de toda la fonografía.

Leonard Bernstein quiso también grabar *Fidelio* en Viena, tras la producción de Otto Schenk que dirigió en el Theater an der Wien, en 1970, con motivo del bicentenario del compositor. Pero CBS se negó y ese fue el comienzo de su ruptura con el sello estadounidense en favor de Deutsche Grammophon. Bernstein aprovechó la reposición de la producción de Schenk en la Ópera de Viena, en 1978, para grabar la ópera en la Musikverein con la Filarmónica de Viena entregada a su visión vigorosa y dramática de la obra, que también incluye la obertura *Leonore* núm. 3 en el segundo acto. Pero el reparto no fue perfecto, ya que ni la lírica Leonore de Janowitz fue ideal ni el inestable René Kollo como Florestan o el inofensivo Don Pizarro de Hans Sotin, aunque Lucia Popp sea una Marzelline admirable.

La década de los setenta termina con la segunda grabación en estudio de Decca, que es incomparable con la anterior. Fue también la primera grabación digital de *Fidelio* y se registró en el Medinah Temple de Chicago con Georg Solti al frente de la Sinfónica de Chicago. Pero ni la dirección musical ni el equipo técnico, encabezado por el productor Ray Minshall, acertaron con el espíritu de la obra. Tampoco con el reparto, que incluyó la inestable pareja formada por Hildegard Behrens y Peter Hofmann, Hans Sotin ahora como Rocco y un mermado Theo Adam como Don Pizarro.

En los años ochenta se suceden tres grabaciones en estudio destacadas de *Fidelio*. Para empezar la insuficientemente reconocida grabación dirigida por Kurt Masur a la Gewandhaus de Leipzig, entre 1981 y 1982, para Eurodisc. Aparte de lo convincente que resulta de principio a fin en su acercamiento plenamente objetivo a la obra, y a medio camino entre lo clásico y lo romántico, incluye un reparto vocalmente compacto en el que destaca el equilibrado Florestan de Siegfried Jerusalem. La caída del Muro de Berlín impulsó muchas interpretaciones de *Fidelio* e incluso alguna grabación, como la que Bernard Haitink realizó ese año en Dresde con la Staatskapelle para Philips. Este registro no sólo se beneficia de la fluidez del director neerlandés, sino también de la compacta Leonore de Jessye Norman junto al brillante Rocco de Kurt Moll, e incluso de la maravillosa toma sonora realizada por Volker Strauss en la Lukaskirche de Dresde.

Como curiosidad, ambas grabaciones añadieron al final, como propina, la obertura *Leonore* núm. 3. La tercera grabación fue realizada en el Konzerthaus de Viena por Christoph von Dohnányi al frente de la Filarmónica de Viena para Decca. La dirección es neutra y el reparto perfectamente prescindible, aunque se incluyen la mayor parte de los diálogos y se prescinde, por fin, de la obertura *Leonore* núm. 3 en el segundo acto.

Preside la década de los noventa la primera grabación de *Fidelio* realizada con criterios de época, aunque con instrumentos modernos. La grabó Nikolaus Harnoncourt para Teldec, en 1994, al frente de la Orquesta de Cámara de Europa y el Coro Arnold Schönberg, con su personal y extremo acercamiento a Beethoven. Se suceden constantes cambios de *tempo* y un sorprendente aparataje de acentos y articulaciones que iluminan aspectos poco habituales de la obra, aunque no ayuden a conseguir una versión compacta y dramática. En el reparto destacan la Leonore de Charlotte Margiano y la Marzelline de Barbara Bonney, por encima del Florestan de Peter Seiffert y el amanerado Don Pizarro de Serguéi Leiferkus. La siguiente grabación, de 1995, fue realizada por Colin Davis al frente de la Ópera Estatal de Baviera para RCA. Una lectura precisa y poco dramática, que tan solo destaca por el poderoso Florestan de Ben Heppner. Charles Mackerras retomó las ideas historicistas con más fortuna que Harnoncourt, en su grabación de 1997 para Telarc, donde combina plantillas y metal de época con un reparto de menor categoría, aunque con más tensión dramática. Pero la grabación de Michael Halász, realizada en 1998, en los Estudios Phoenix de Budapest para Naxos, puede considerarse sin rubor como la mejor grabación de los noventa. No sólo es un registro francamente interesante desde el punto de vista orquestal, sino que, además, cuenta con un gran reparto encabezado por la excelente pareja formada por Inga Nielsen y Gösta Winbergh, e incluso también por la garantía del Rocco de Kurt Moll. Y la década termina con el fallido registro de Daniel Barenboim con la Staatskapelle de Berlín, de 1999 para Teldec, dramáticamente mal concebido desde el principio al grabarse sin diálogos, una opción que resta «pegamento» teatral a cualquier versión de *Fidelio*. Se abre

FIDELIO

con la extraña opción de la obertura *Leonora núm. 2* y cuenta con un reparto desigual encabezado por la insuficiente Waltraud Meier como protagonista, el extraño Florestan a la italiana de Plácido Domingo, aunque también incluya el brillante Rocco de René Pape y un convincente Don Pizarro cantado por Falk Struckmann.

En la pasada década decayó ostensiblemente el lanzamiento de nuevas grabaciones en disco de *Fidelio* en favor del formato audiovisual. Pero el nuevo siglo no arranca bien con la grabación de Simon Rattle al frente de la Filarmónica de Berlín para EMI, que fue registrada en 2003, a partir de varias tomas en concierto en la Philharmonie de la capital alemana. El enfoque musical del director inglés conjuga planteamientos interpretativos aparentemente incompatibles, que van desde el viejo expresivo a los guiños historicistas. Tampoco mejora en el reparto, con una deficiente pareja protagonista formada por Angela Denoke y Jon Villard, a pesar de que Alan Held sea un buen Don Pizarro y se cuente con Thomas Quasthoff para Don Fernando. Al año siguiente, David Parry grabó *Fidelio* para Chandos con una competente Philharmonia, pero cantada en inglés. Cuenta con la aceptable Leonore de Christine Brewer y destaca por el Don Pizarro de Pavlo Hunka. En 2006, Colin Davis se acercó en LSO Live un poco más a su modelo dramático de un *Fidelio* realizado a *la Klemperer*. Superó orquestalmente su anterior grabación, con una entregada Sinfónica de Londres, aunque ahora la Leonore de Brewer esté muy por encima del Florestan de John Mac Master. De todas formas, la mejor grabación reciente de *Fidelio* fue realizada por Claudio Abbado durante el Festival de Lucerna de 2010. El director italiano sigue aquí el aura camerística de su Beethoven tardío, donde la arquitectura y la claridad se anteponen a la épica y el dramatismo. Y ese concepto más mozartiano se contagia a los cantantes, como sucede con el frío Don Pizarro que canta Falk Struckmann, aunque la pareja protagonista sea modélica, tanto la Leonore íntima y musical de Nina Stemme como el sólido e impecable Florestan de Jonas Kaufmann.

En cuanto a filmaciones de *Fidelio*, la más antigua fue realizada por Walter Felsenstein como película, en 1956, a partir de una grabación de Fritz Lehmann al frente de la Sinfónica de Viena

y con los cantantes sustituidos visualmente por actores e incluso también en los diálogos; por ejemplo, la actriz francesa Claude Nollier da vida al papel protagonista que canta la soprano húngara Magda László, pero cuyos diálogos dobla la actriz austríaca Grete Zimmer. Sin embargo, la primera filmación de una representación completa de *Fidelio* se realizó en 1962 y 1963, como parte de la celebración del quincuagésimo aniversario de la Deutsche Oper de Berlín. La producción, filmada en blanco y negro, es de Gustav Rudolf Sellner y cuenta con dirección musical de Artur Rother, pero sobresale por un reparto encabezado por Christa Ludwig como Leonora y James King como Florestan, a los que secundan Walter Berry como Don Pizarro y Josef Greindl como Rocco. Por su parte, la primera película de *Fidelio* protagonizada por los propios cantantes fue filmada, en 1968 y en color, bajo la dirección artística de Rolf Liebermann y con la compañía de la Ópera Estatal de Hamburgo dirigida por Leopold Ludwig. Se contó entonces con un reparto encabezado por la joven Anja Silja como Leonore y Theo Adam como Don Pizarro, pero también con Lucia Popp como Marzelline. La misma producción de Sellner de Berlín volvería a ser filmada, ahora en color y entre 1969 y 1970, con un reparto similar, que estaba encabezado por Gwyneth Jones, en su mejor momento vocal, e incluía a Gustav Neidlinger como Don Pizarro. Pero esta filmación destaca además por la excelente dirección musical de Karl Böhm.

A finales de los años setenta se suceden tres importantes filmaciones reeditadas en DVD. Por un lado, la película de Pierre Jourdan grabada en el teatro romano de Orange, en 1977, y protagonizada por la pareja formada por Gundula Janowitz y Jon Vickers bajo la dirección musical de Zubin Mehta al frente de la Filarmónica de Israel. Por otro lado, la referida producción de Otto Schenk para el bicentenario de Beethoven, que fue filmada en la Ópera Estatal de Viena, en 1978, bajo la dirección de Leonard Bernstein, y que cuenta prácticamente con el mismo reparto del disco de Deutsche Grammophon. Y, en tercer lugar, la *régie* de Peter Hall para el Festival de Glyndebourne, que fue grabada para la televisión, en junio de 1979, con Bernard Haitink al frente de la Filarmónica de Londres, y un reparto encabezado por la profunda Leonore de Elisabeth Söderström.

De 1990 data la primera grabación audiovisual

para su lanzamiento en láser disc por Pioneer: la producción de Adolf Dresen, en el Covent Garden de Londres, dirigida por Christoph von Dohnányi, con Gabriela Beňačková como Leonore. Y de octubre de 2000 data la primera producción de *Fidelio* publicada originalmente en DVD: la intemporal *régie* de Jürgen Flimm, dirigida por James Levine en el foso del Metropolitan de Nueva York, y con un reparto liderado por la Leonore radiante de Karita Mattila junto a Ben Heppner, que se completa con René Pape como Rocco y Falk Struckmann como Don Pizarro. También de Jürgen Flimm se filmó, en febrero de 2004, su nueva producción de *Fidelio* para la Ópera de Zúrich, ahora ambientada en el siglo XVIII, pero con una estética minimalista. Dirige Nikolaus Harnoncourt, lo que impone una atención extrema a la articulación junto a detalles agógicos y dinámicos, pero destaca la parte vocal y teatral con la creíble pareja formada por Camila Nylund y Jonas Kaufmann junto al mejor Rocco de László Polgár. Monumental, realista y tensa es la producción de Pierluigi Pier'Alli que inauguró la primera temporada del Palau de Les Arts «Reina Sofía» de Valencia, en octubre de 2006. Un insustancial Zubin Mehta dirige a la joven y brillante Orquesta de la Comunitat Valenciana, a la que hace tocar la obertura *Leonora núm. 3* antes del *finale* del segundo acto. Dispone, en todo caso, de un reparto atractivo que incluye las mejores interpretaciones grabadas de Leonore y Florestan de Waltraud Meier y Peter Seiffert.

Para terminar, entre las más recientes producciones disponibles en DVD (y Blu-ray) destacan dos de 2008 y 2015. En el primer caso, la tradicional e imaginativa producción de Katherina Thalbach para la Ópera de Zúrich dirigida con extrema languidez por Bernard Haitink y con un reparto insustancial encabezado por la pareja formada por Melanie Diener y Roberto Saccà. Y, en el segundo caso, la filmación del Festival de Salzburgo de 2015, con un reparto muy superior, que incluye a Adrienne Pieczonka y Jonas Kaufmann, y la eficiente dirección musical de Franz Welser-Möst al frente de la Filarmónica de Viena. El problema aquí es la conceptual y freudiana dirección escénica de Claus Guth, donde la cárcel es la mente, que adereza con una ambientación claustrofóbica y convierte los diálogos originales en estertores y murmullos nerviosos.

DISCOGRAFÍA Y VIDEOGRAFÍA

Personajes: Leonore (soprano); Florestan (tenor); Don Pizarro (bajo-barítono); Rocco (bajo); Marzelline (soprano); Jaquino (tenor); Don Fernando (bajo).

Nota aclaratoria: existen unas ciento cincuenta grabaciones conocidas de *Fidelio* de Beethoven. El siguiente listado supone una selección de las mismas en relación con su interés fonográfico y su disponibilidad en el mercado. No obstante, la mayoría de las grabaciones incluidas pueden escucharse en plataformas de *streaming* como Spotify o Apple Music.

FIDELIO EN CD

1938

Kirsten Flagstad; René Maison; Friedrich Schorr; Emanuel List; Marita Farell; Karl Laufkötter, Arnold Gabor. Coro y Orquesta del Metropolitan Opera de Nueva York / Dir.: Artur Bodanzky. DANTE LYS. 384/385 (2 CD) © 1998.

1941

Kirsten Flagstad; René Maison; Julius Huehn; Alexander Kipnis; Marita Farell; Karl Laufkötter; Herbert Janssen. Coro y Orquesta de la Metropolitan Opera de Nueva York / Dir.: Bruno Walter. NAXOS. 8110054/5 (2 CD) © 1999.

1944

Hilde Konetzni; Torsten Ralf; Paul Schöffler; Herbert Alsen; Irmgard Seefried; Peter Klein; Tomislav Neralic. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Karl Böhm. ANDANTE. AN 3090 (+ Furtwängler en vivo, 1953) (4 CD) © 2005.

1945

Rose Bampton; Jan Peerce; Herbert Janssen; Sidor Belarsky; Eleanor Steber; Joseph Laderoute; Nicola Moscona. Coro y Orquesta de la NBC / Dir.: Arturo Toscanini. ISTITUTO DISCOGRAFICO ITALIANO. IDIS 6417/8 (2 CD) © 2004.

1947

Hilde Konetzni; Karl Friedrich; Paul Schöffler; Ludwig Weber; Elisabeth Schwarzkopf; Peter Klein; Herbert Alsen. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Clemens Krauss. ISTITUTO DISCOGRAFICO ITALIANO. 6379/80 (2 CD) © 2002.

1948

Erna Schlüter; Julius Patzak; Ferdinand Frantz; Herbert Alsen; Lisa Della Casa; Rudolf Schock; Otto Edelmann. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Wilhelm Furtwängler. WALHALL. WLCD 0149 (2 CD) © 2005.

1948

Anna Báthy; Endre Rösler; Oszkár Maleczky; Mihály Székely; Mária Mátyás; Gyula Angyal Nagy; István Koszó. Coro y Orquesta de la Ópera Estatal Húngara / Dir.: Otto Klemperer. ARCHIPHON. ARC-WU160-61 (2 CD) © 2014.

1950

Kirsten Flagstad; Julius Patzak; Paul Schöffler; Josef Greindl; Elisabeth Schwarzkopf; Anton Dermota; Hans Braun. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Wilhelm Furtwängler. REGIS RECORDS. RRC 2048 (2 CD) © 2001.

1951

Helena Braun; Julius Patzak; Ferdinand Frantz; Josef Greindl; Elfride Trötschel; Richard Holm; Karl Schmitt-Walter. Coro y Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera / Dir.: Eugen Jochum. WALHALL. WLCD 0056 (2 CD) © 2004.

1953

Martha Mödl; Wolfgang Windgassen; Otto Edelmann; Gottlob Frick; Sena Jurinac; Rudolf Schock; Alfred Poell. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Wilhelm Furtwängler. ANDANTE. AN 3090 (+ Böhm en estudio, 1944) (4 CD) © 2005.

1953

Martha Mödl; Wolfgang Windgassen; Otto Edelmann; Gottlob Frick; Sena Jurinac; Rudolf Schock; Alfred Poell. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Wilhelm Furtwängler. NAXOS. 8.111020-21 (2 CD) © 2005.

1956

Birgit Nilsson; Hans Hopf; Paul Schöffler; Gottlob Frick; Ingeborg Wenglor; Gerhard Unger; Hans Braun. Coro y Orquesta de la WDR de Colonia / Dir.: Erich Kleiber. URANIA. 803680543559 (2 CD) © 2006.

1957

Leonie Rysanek; Hans Hopf; Ferdinand Frantz; Ludwig Weber; Elisabeth Lindermeier; Murray Dickie; Hans Braun. Coro y Orquesta de la RAI de Roma / Dir.: Eugen Jochum. MYTO. MCD 00161 (2 CD) © 2008.

1957

Leonie Rysanek; Ernst Haeflinger; Dietrich Fischer-Dieskau; Gottlob Frick; Irmgard Seefried; Friedrich Lenz; Keith Engen. Coro y Orquesta de la Ópera Estatal de Baviera / Dir.: Eugen Jochum. DEUTSCHE GRAMMOPHON. 453 106-2 (2 CD) © 1997.

1961

Sena Jurinac; Jon Vickers; Hans Hotter; Gottlob Frick; Elsie Morison; John Dobson; Forbes Robinson. Coro y Orquesta de la Royal Opera House, Covent Garden / Dir.: Otto Klemperer. TESTAMENT. S8T2 1328 (2 CD) © 2003.

1961

Sena Jurinac; Jan Peerce; Gustav Neidlinger; Dezső Ernster; Maria Stader; Murray Dickie; Frederick Guthrie. Coro y Orquesta de la Ópera Estatal de Baviera / Dir.: Hans Knappertsbusch. DEUTSCHE GRAMMOPHON/WESTMINSTER. 471 204-2 (2 CD) © 2001.

1962

Christa Ludwig; Jon Vickers; Walter Berry; Walter Kreppel; Gundula Janowitz; Waldemar Kmentt; Eberhard Waechter. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Herbert von Karajan. DEUTSCHE GRAMMOPHON. 477 7364 (2 CD) © 2008.

1962

Christa Ludwig; Jon Vickers; Walter Berry; Gottlob Frick; Ingeborg Hallstein; Gerhard Unger; Franz Crass. Coro y Orquesta Philharmonia / Dir.: Otto Klemperer. WARNER CLASSICS. 2564695614 (2 CD) © 2016.

1964

Birgit Nilsson; James McCracken; Tom Krause; Kurt Böhme; Graziella Sciutti; Donald Grobe; Hermann Prey. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Lorin Maazel. DECCA. 4780323 (2 CD) © 2009.

1969

Gwyneth Jones; James King; Theo Adam; Franz Crass; Edith Mathis; Peter Schreier; Martti Talvela. Coro de la Ópera de Dresde. Staatskapelle Dresden / Dir.: Karl Böhm. DEUTSCHE GRAMMOPHON. 477 5584 (2 CD) © 2005.

1970

Helga Dernesch; Jon Vickers; Zoltán Kéléman; Karl Ridderbusch; Helen Donath; Horst R Laubenthal; José van Dam. Coro de la Deutsche Oper de Berlín. Berliner Philharmoniker / Dir.: Herbert von Karajan. WARNER CLASSICS. 9481722 (2 CD) © 2011.

FIDELIO

1978

Gundula Janowitz; René Kollo; Hans Sotin; Manfred Jungwirth; Lucia Popp; Adolf Dallapozza; Dietrich Fischer-Dieskau. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Leonard Bernstein. DEUTSCHE GRAMMOPHON. 4797529 (2 CD) © 2017.

1979

Hildegard Behrens; Peter Hofmann; Theo Adam; Hans Sotin; Sona Ghazarian; David Kuebler; Gwynne Howell. Coro y Orquesta Sinfónica de Chicago / Dir.: Georg Solti. DECCA 4833109 (2 CD) © 2017.

1982

Jeannine Altmeyer; Siegfried Jerusalem; Siegmund Nimsgern; Peter Meven; Carola Nossek; Rüdiger Wohlers; Theo Adam. Coro de la Radio de Leipzig y Gewandhaus de Leipzig / Dir.: Kurt Masur. BMG-RCA 74321 25278-2 (2 CD) © 1995.

1989

Jessye Norman; Reiner Goldberg; Ekkehard Wlaschina; Kurt Moll; Pamela Coburn; Hans Peter Blochwitz; Andreas Schmidt. Coro de la Ópera de Dresde. Staatskapelle Dresden / Dir.: Bernard Haitink. DECCA 4784139 (2 CD) © 2012.

1990

Gabriele Schnaut; Josef Protschka; Hartmut Welker; Kurt Rydl; Ruth Ziesak; Uwe Heilmann; Tom Krause. Coro de la Wiener Staatsoper. Wiener Philharmoniker / Dir.: Christoph von Dohnányi. BRILLIANT CLASSICS 93921 (2 CD) © 2009.

1994

Charlotte Margiano; Peter Seiffert; Sergei Leiferkus; László Polgár; Barbara Bonney; Deon Van Der Walt; Bo Skovus. Coro Arnold Schoenberg. Orquesta de Cámara de Europa / Dir.: Nikolaus Harnoncourt. TELDEC 2564691254 (2 CD) © 2009.

1995

Deborah Voigt; Ben Heppner; Günter von Kannen; Matthias Hölle; Elizabeth Norberg-Schulz; Michael Schade; Thomas Quasthoff. Coro y Orquesta de la Ópera Estatal de Baviera / Dir.: Colin Davis. BMG/RCA VICTOR 0902668344-2 (2 CD) © 1996.

1997

Gabriela Beňačková; Anthony Rolfe-Johnson; Franz-Josef Kapellmann; Siegfried Vogel; Ildiko Raimondi; John Mark Ainsley; David Wilson-Johnson. Coro del Festival de Edimburgo. Orquesta de Cámara Escocesa / Dir.: Charles Mackerras. TELARC. 80439 (2 CD) © 1998.

1998

Inga Nielsen; Gösta Winbergh; Alan Titus; Kurt Moll; Edith Lienbacher; Herwig Pecoraro; Wolfgang Glashof. Coro de la Radio de Hungría. Nicolaus Esterházy Sinfonia de Edimburgo. Orquesta de Cámara Escocesa / Dir.: Michael Halász. NAXOS. 8660901-03 (2 CD) © 2004.

1999

Waltraud Meier; Plácido Domingo; Falk Struckmann; René Pape; Soile Isokoski; Werner Güra; Kwangchui Youn. Coro de la Deutsche Oper de Berlín. Staatskapelle Berlin / Dir.: Daniel Barenboim. WARNER CLASSICS. 3984252492 (2 CD) © 2006.

2003

Angela Denoke; Jon Villars; Falk Struckmann; László Polgár; Juliane Banse; Rainer Trost; Thomas Quasthoff. Coro Arnold Schönberg. Berliner Philharmoniker / Dir.: Simon Rattle. WARNER CLASSICS. 9029573753 (2 CD) © 2018.

2004

Christine Brewer; Richard Margison; Pavlo Hunka; Robert Lloyd; Rebecca Evans; Peter Wedd; Christopher Purves. Coro Geoffrey Mitchell. Philharmonia Orchestra / Dir.: David Parry. CHANDOS. CHAN 3123 (2 CD) © 2005.

2006

Christine Brewer; John Mac Master; Juha Uusitalo; Kristinn Sigmundsson; Sally Matthews; Andrew Kennedy; Daniel Borowski. Coro Geoffrey Mitchell. Coro y Orquesta Sinfónica de Londres / Dir.: Colin Davis. LSO LIVE. 0593 (2 CD) © 2007.

2010

Nina Stemme; Jonas Kaufmann; Falk Struckmann; Christof Fischesser; Rachel Harnisch; Christoph Strehl; Peter Mattei. Coro Geoffrey Mitchell. Coro Arnold Schönberg. Orquesta del Festival de Lucerna / Dir.: Claudio Abbado. DECCA. 4782551 (2 CD) © 2011.

FIDELIO EN DVD

Personajes: Leonore (soprano); Florestan (tenor); Don Pizarro (bajo-barítono); Rocco (bajo); Marzeline (soprano); Jaquino (tenor); Don Fernando (bajo).

1956

Magda László; Richard Holm; Heinz Rehfuss; Georg Wieter; Sonja Schöner; Friedrich Berger; Alfred Poell. Coro de la Staatsoper de Viena. Wiener Symphoniker / Dir.: Fritz Lehmann / Dir. esc. y filmación: Walter Felsenstein. ARTHAUS MUSIK. 101301 (1 DVD) © 2009.

1963

Christa Ludwig; James King; Walter Berry; Josef Greindl; Lisa Otto; Donald Grobe; William Dooley. Coro y Orquesta de la Deutsche Oper de Berlín / Dir.: Arthur Rother / Dir. esc.: Gustav Rudolf Sellner. ARTHAUS MUSIK. 101597 (1 DVD) © 2012.

1968

Anja Silja; Richard Cassilly; Theo Adam; Ernst Wiemann; Lucia Popp; Erwin Wohlfahrt; Hans Sotin. Coro de la Ópera de Hamburgo. Philharmonisches Staatsorchester Hamburg / Dir.: Leopold Ludwig / Dir. esc.: Rolf Liebermann. ARTHAUS MUSIK. 101275 (1 DVD) © 2007.

1970

Gwyneth Jones; James King; Gustav Neidlinger; Josef Greindl; Olivera Miljakovic; Donald Grobe; Martti Talvela. Coro y Orquesta de la Deutsche Oper de Berlín / Dir.: Karl Böhm / Dir. esc.: Gustav Rudolf Sellner. DEUTSCHE GRAMMOPHON. 0734438 (1 DVD) © 2008.

1977

Gundula Janowitz; Jon Vickers; Theo Adam; William Wilderman; Stella Richmond; Misha Raitzin; Juan Soumagnas. Coro New Philharmonia. Orquesta Filarmónica de Israel / Dir.: Zubin Mehta / Dir. esc.: Pierre Jourdan. BETTER OPERA. OMD 005 (1 DVD) © 2006.

1978

Gundula Janowitz; René Kollo; Hans Sotin; Manfred Jungwirth; Lucia Popp; Adolf Dallapozza; Hans Helm. Coro y Orquesta de la Staatsoper de Viena / Dir.: Leonard Bernstein / Dir. esc.: Otto Schenk. DEUTSCHE GRAMMOPHON. 0734159 (1 DVD) © 2006.

DISCOGRAFÍA Y VIDEOGRAFÍA

1979

Elisabeth Söderström; Anton De Ridder; Robert Allman; Curt Applegren; Elizabeth Gale; Ian Caley; Michael Langdon. Coro del Festival de Glyndebourne. Orquesta Filarmónica de Londres / Dir.: Bernard Haitink / Dir. esc.: Peter Hall. ARTHAUS MUSIK. 102307 (1 DVD) © 2013.

1990

Gabriela Beňačková; Josef Protschka; Monte Pederson; Robert Lloyd; Marie McLaughlin; Neill Archer; Hans Tschammer. Coro y Orquesta de la Royal Opera House, Covent Garden / Dir.: Christoph von Dohnányi / Dir. esc.: Adolf Dresen. ARTHAUS MUSIK. 100075 (1 DVD) © 2006.

2000

Karita Mattila; Ben Heppner; Falk Struckmann; René Pape; Jennifer Welch-Babidge; Matthew Polenzani; Robert Lloyd. Coro y Orquesta de la Metropolitan Opera de Nueva York / Dir.: James Levine / Dir. esc.: Jürgen Flimm. DEUTSCHE GRAMMOPHON. E730529 (1 DVD) © 2006.

2004

Camila Nylund; Jonas Kaufmann; Alfred Muff; László Polgár; Elizabeth Rae Magnuson; Christoph Strehl; Günther Groissböck. Coro y Orquesta de la Opernhaus de Zürich / Dir.: Nikolaus Harnoncourt / Dir. esc.: Jürgen Flimm. ARTHAUS MUSIK. 107111 (1 DVD) © 2010.

2006

Waltraud Meier; Peter Seiffert; Juha Uusitalo; Matti Salminen; Ildiko Raimondi; Rainer Trost; Carsten Harboe Stabell. Cor de la Generalitat Valenciana. Orquesta de la Comunitat Valenciana / Dir.: Zubin Mehta / Dir. esc.: Pierluigi PierAlli. MEDICI ARTS. 2072498 (1 DVD) © 2009.

2008

Melanie Diener; Roberto Saccà; Lucio Gallo; Alfred Muff; Sandra Trattnigg; Christoph Strehl; Krešimir Stražanac. Coro y Orquesta de la Opernhaus de Zürich / Dir.: Bernard Haitink / Dir. esc.: Katherina Thalbach. OPUS ARTE. OA1023D (1 DVD / Blu-ray) © 2010.

2015

Adrienne Pieczonka; Jonas Kaufmann; Tomasz Konieczny; Hans-Peter König; Olga Bezsmertna; Norbert Ernst; Sebastian Holecek. Coro de la Staatsoper de Viena. Wiener Philharmoniker / Dir.: Franz Welser-Möst / Dir. esc.: Claus Guth. SONY CLASSICAL. 88875193519 (1 DVD / Blu-ray) © 2016.